

la reprise des liaisons aériennes directes entre le Canada et la Nouvelle-Zélande. Tant CP Air qu'Air New Zealand assureront dorénavant un service régulier sur cette route.

Voilà qui est excellent. La reprise des services aériens directs encouragera le resserrement des liens personnels entre nous, ce qui, à son tour, favorisera l'épanouissement de relations commerciales avantageuses.

Je tiens de bonne source qu'Auckland est la ville des quatre délices - la plage, le bateau, le barbecue et les affaires. C'est pour cela que je suis venu. Pour les affaires, bien sûr.

Ce qui m'amène aux autres intérêts que nous avons en commun. Comme la Nouvelle-Zélande, le Canada est une nation commerçante. Les exportations nous procurent 30 % de notre revenu national, et elles vous apportent près du quart du vôtre. Elles sont donc très importantes pour nos deux pays.

Le gouvernement auquel j'ai l'honneur d'appartenir s'est engagé à faire le renouveau économique. Je puis vous assurer que l'amélioration de notre performance commerciale figure en tête de liste de nos priorités à cet égard. Nous y travaillons très fort. En ma qualité de ministre du Commerce extérieur, je tiens souvent des consultations avec mes collègues des dix gouvernements provinciaux du Canada. Ensemble, nous avons mis au point une stratégie commerciale nationale.

Nous sommes vite tombés d'accord sur un point, peut-être le plus important, à savoir que deux marchés doivent retenir en priorité notre attention - les États-Unis et le bassin du Pacifique. L'importance que nous attachons aux États-Unis n'a rien de surprenant. Ce pays absorbe plus des trois quarts de nos exportations. En fait, les échanges entre le Canada et les États-Unis dépassent, en volume et en valeur, tout autre commerce bilatéral dans le monde.

Quant au bassin du Pacifique, c'est la région du monde qui connaît la croissance la plus rapide. Le volume de nos échanges avec les pays du Pacifique dépasse celui de notre commerce outre-Atlantique, et il s'accroît plus rapidement. Là encore, rien de surprenant. Il fut un temps où, comme vous, nous faisons le plus gros de notre commerce avec Londres et l'Europe continentale. Mais voyez ce qui s'est produit depuis la guerre. Le Marché commun est venu inciter les Européens à commercer d'abord entre eux, et le bassin du Pacifique s'est réveillé.

Dire que le Japon a su renaître de ses cendres,